



4.1.8

POWER 491-492



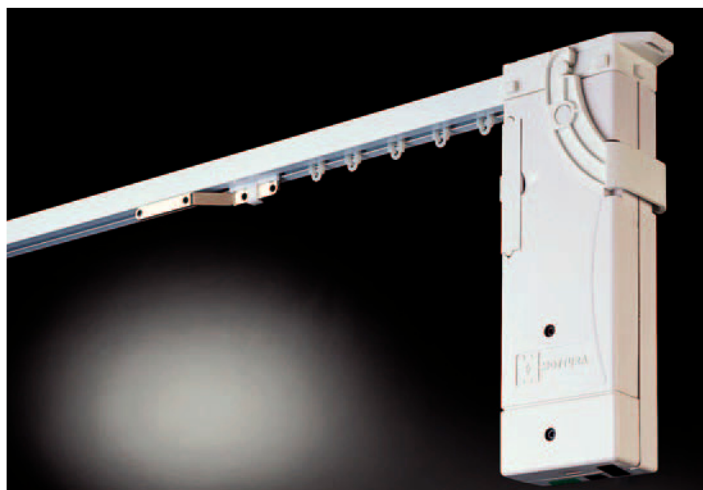
Lismarca



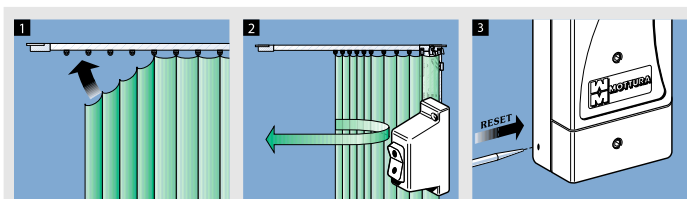
POWER 491 è compatibile con tutti i prodotti del programma DOMOTIC

POWER 491 is suitable to all the DOMOTIC range products

POWER 491 es compatible con toda la gama DOMOTIC de Mottura



REGOLAZIONE DEL FINECORSO - END/STOPS ADJUSTMENT REGULACIÓN DE LOS FINALES DE CARRERA



1 Agganciare la tenda. **2** Azionare il motore ed attendere che il sistema compia automaticamente un ciclo completo di chiusura-apertura della tenda. Il sistema è ora pronto per un corretto funzionamento. **3** Per ripetere il ciclo di regolazione dei finecorsa, premere il "micro reset" a bordo motore.

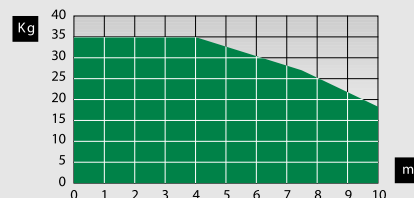
1 Put the curtain on. **2** Switch the motor on and wait for the system to make a complete opening-closing cycle of the curtain. The system is now ready for the operation. **3** To enter the cycle of the end-stops adjustment again, press the micro reset of the motor.

1 Colgar la cortina. **2** Accionar el motor y esperar a que el sistema realice un ciclo completo de apertura-cierre. El riel queda automáticamente regulado con los finales de carrera fijados. **3** Caso de quererse modificar los finales de carrera prefijados, pulsar el botón de microreset situado en la parte inferior del motor.

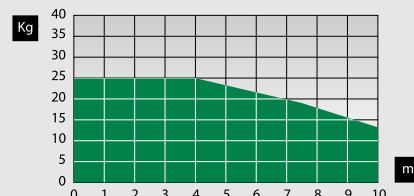
PORTATA TENDE - CURTAIN WEIGHT - PESO CORTINAS

PORTATA TENDE CON PROFILO A VISTA CURTAIN LOAD WITH PROFILE AT SIGHT PESO CORTINAS CON PERFIL A LA VISTA

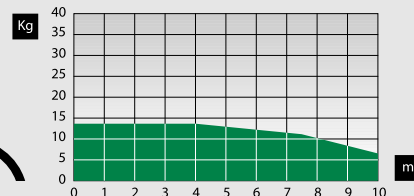
Sistema dritto
Straight track
Perfil recto



1 curva a 90°
One 90° curve
Una curva de 90°



2 curve a 90° o centinato
Two 90° curves or
wide radius
Dos curvas de 90° o curva
de amplio radio



UTILIZZI - USE - USO

SISTEMA PER TENDE ARRICCIATE CON AZIONAMENTO A MOTORE PER GRANDI AMBIENTI

- Il sistema è azionato da un motore a 24Vcc con alimentatore 220Vac/24Vcc incorporato, dotato di circuito digitale per la regolazione automatica del finecorsa.
- Il sistema è predisposto per alloggiamento del modulo ricevitore R.F. per comando a distanza.
- Indicato per tendaggi L max 1000 cm ed H 300 cm di peso non superiore a 18 kg
- Il profilo a due canali è indicato per tendaggi ad ampio sormonto
- L'apertura della tenda può essere centrale, laterale o asimmetrica.
- Il sistema è indicato per installazioni a soffitto ed a parete.
- Il sistema 491 a un canale permette la realizzazione di profili curvi a 90° o centinati ad ampio raggio.
- Lo scorrimento è garantito da scorrevoli a rullo per tutti i tendaggi

MOTORIZED DRAPED CURTAIN SYSTEM FOR LARGE AREAS

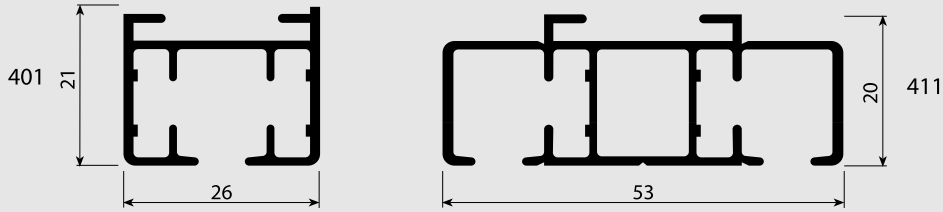
- The system is operated by a 24 Vdc motor with incorporated 220Vac/24Vdc power supply unit, provided with a digital circuit for automatic limit stop regulation.
- The system has provision to house the R.F. receiver module for remote control.
- For use with curtains 1000 cmW max. and 300 cm H weighing not more than 18 kg
- The two-channel track is recommended for curtains with an ample overlap.
- The curtain opening can be central/lateral or asymmetric.
- The system is suitable for ceiling and wall installations.
- The one-channel 491 system allows 90° curved tracks or ones with wide radius centring to be installed.
- Sliding is guaranteed by roller gliders for all curtains

SISTEMA PARA CORTINAS ENCRESPADAS CON ACCIONAMIENTO MEDIANTE MOTOR PARA GRANDES AMBIENTES

- Este sistema es accionado por un motor de 24 Vcc, con alimentador 220Vca/24Vcc incorporado equipado con circuito digital para la regulación automática del final de carrera.
- El sistema está predisposto para alojar el módulo receptor R.F. para mando a distancia.
- Adecuado para cortinas de anchura máx. 1000 cm y H 300 cm, con peso no superior a 18 kg.
- El perfil de dos canales es adecuado para cortinas de amplia sobeposición.
- La apertura de la cortina puede ser central, lateral o asimétrica.
- El sistema es adecuado para montajes en techo o en pared.
- El sistema 491 de un canal permite la realización de perfiles curvos en 90° o cimbreados de radio amplio.
- El deslizamiento se efectúa mediante correderas de rodillo para todas las cortinas.

CARATTERISTICHE - DESCRIPTION
CARACTERÍSTICAS

1:1

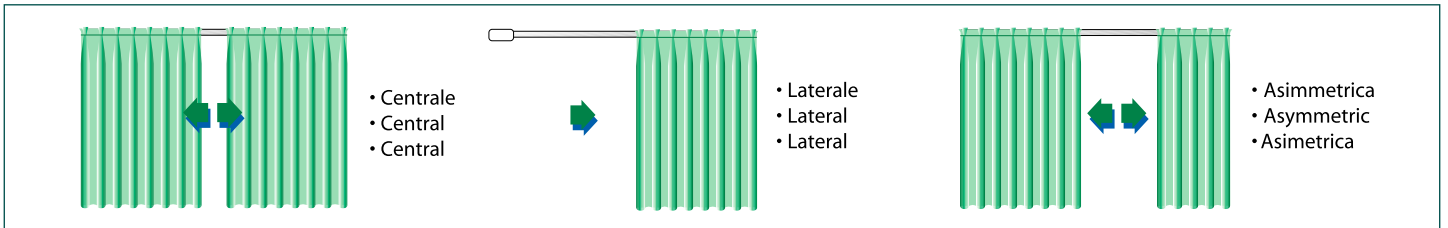


- Profilo in lega d'alluminio 6060 T6 UNI 8278
- Power 491 : L 26 mm; H 21 mm
- Power 492 : L 53 mm; H 20 mm
- Canale di scorrimento 6 mm
- Velocità di scorrimento: 16 cm/s
- Motore a 24Vcc con alimentatore 220Vac/24Vcc e regolatore di fine corsa digitale incorporati.
- Raggio di curvatura minima a 90°: 35 cm curve ad ampio raggio: 50 cm (solo 401)
- Finitura superficiale verniciatura poliestere nero RAL 9005, bianco RAL 9016 (492 solo bianco); anodizzato argento.
- Carrucole in termoplastico antiurto con cuscinetti a sfera.
- Accessori in acetilica autolubrificante

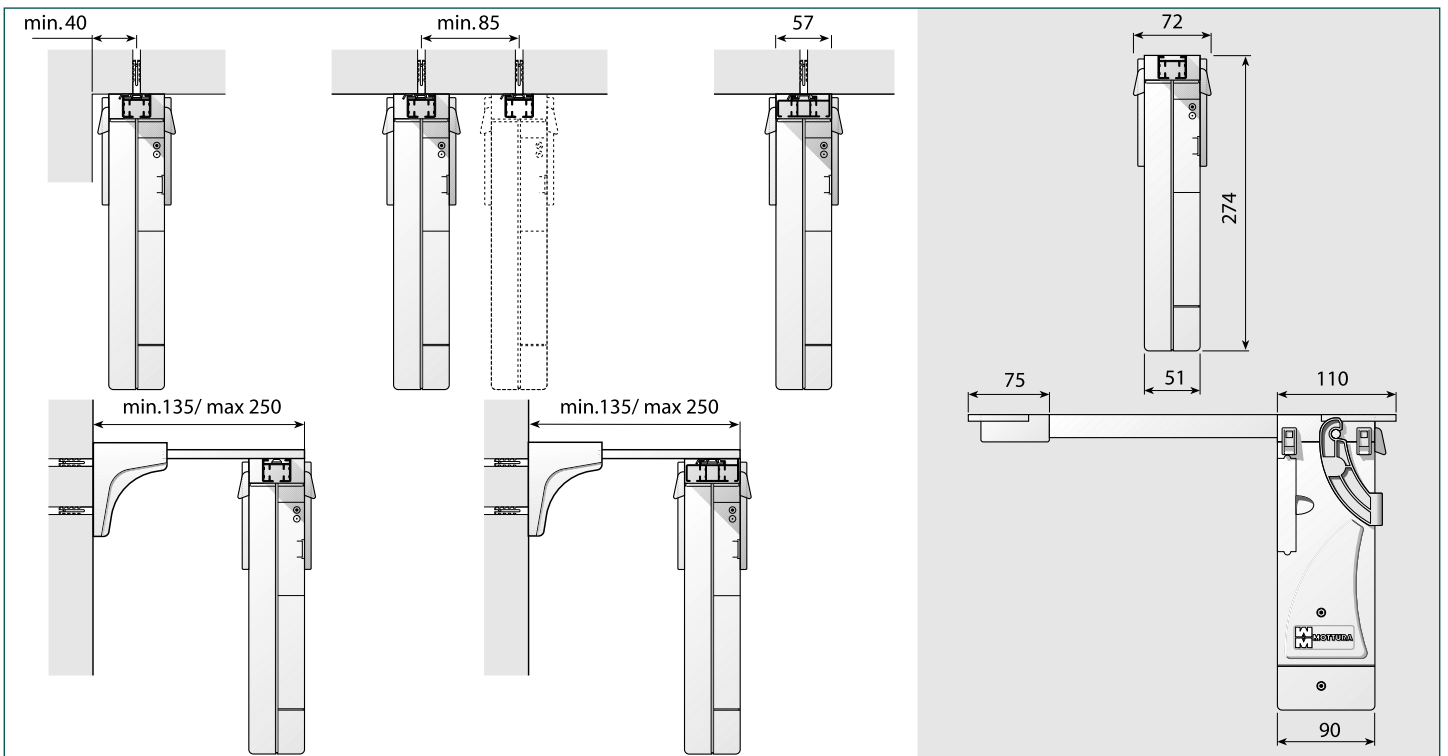
- 6060 T6 UNI 8278 aluminium alloy track
- Power 491 : W 26 mm; H 21 mm
- Power 492: W 53 mm; H 20 mm
- Sliding channel: 6 mm
- Sliding speed: 16 cm/s
- 24Vdc motor with incorporated 220Vac/24Vdc power supply unit and digital limit stop regulator.
- Minimum radius of curvature at 90° curves: 35 cm wide radius curves: 50 cm (401 only)
- Surface finish RAL 9005 black and RAL 9016 white polyester paint (492 white only); silver anodised.
- Shockproof thermoplastic pulleys with ball bearings.
- Self-lubricating acetylic accessories

- Perfil en aleación de aluminio 6060 T6 UNI 8278
- Power 491 : A 26 mm; H 21 mm
- Power 492: A 53 mm; H 20 mm
- Canal de deslizamiento: 6 mm
- Velocidad de deslizamiento: 16 cm/seg
- Motor de 24Vcc con alimentador 220Vca/24Vcc y regulador de final de carrera digital incorporados.
- Radio de curvatura mínima a 90°: 35 cm curvas de radio amplio: 50 cm (sólo 401)
- Acabado de las superficies pintura poliéster negra RAL 9005, blanca RAL 9016 (492 sólo blanca); anodizado plata.
- Garruchas en termoplástico antigolpe con cojinetes de bola.
- Accesorios de acetálico autolubrificante

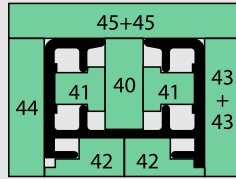
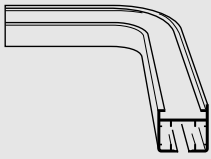
APERTURA - OPENING - APERTURA



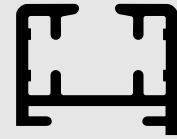
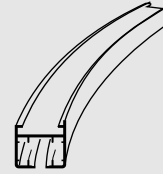
INST ALLAZIONE - INSTALLATION - INSTALACIÓN



CURVE - BENDING - CURVAS



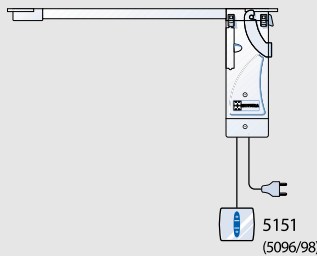
- Curva a 90° Raggio min. 35 cm
Curvatrice 9810 predisposta per motorizzazione
Set dime 9848. Set tasselli 9948
- 90° curve Min. radius 35 cm
Motor driven bending machine 9810
Set of bending inserts 9848. Set of nogs 9948
- Curva de 90° Radio mínimo de curvatura 35 cm
Machina curvadora motorizable 9810
Conjunto policarbonatos 9848. Conjunto soportes 9948



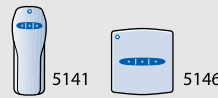
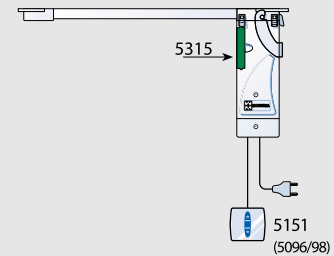
- Curve ampio raggio
Curvabile solo in MOTTURA (R min. 50 cm)
- Large radius curve
Bendable by MOTTURA only (R min. 50 cm)
- Curvas mixtas
Perfil curvable solo par MOTTURA (R min. 50 cm)

COMANDI A DISTANZA - REMOTE CONTROLS - MANDOS A DISTANCIA

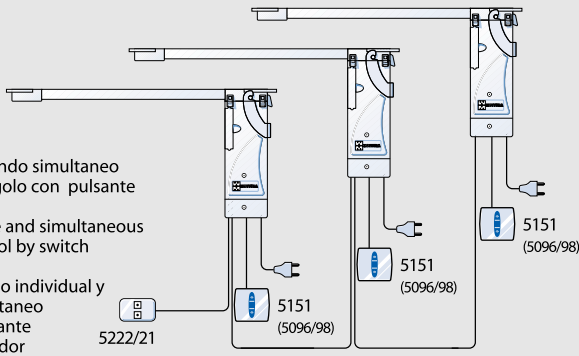
- comando singolo con pulsante
- single control by switch
- mando individual mediante pulsador



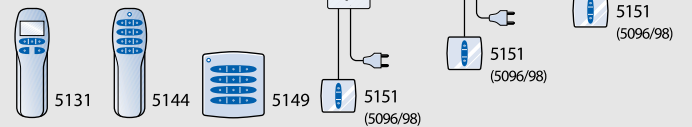
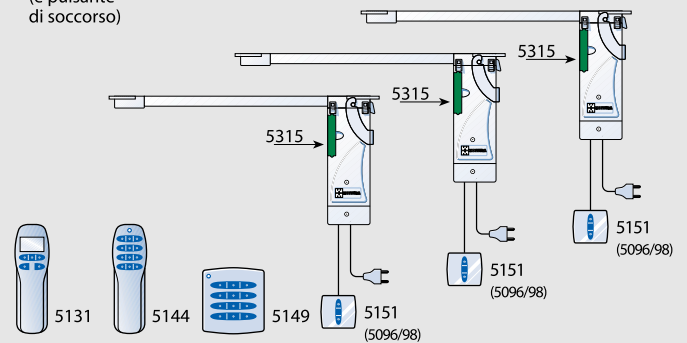
- comando singolo con telecomando (e pulsante di soccorso)
- single control by remote control (and emergency switch)
- mando individual mediante mando a distancia (y pulsador auxiliar)



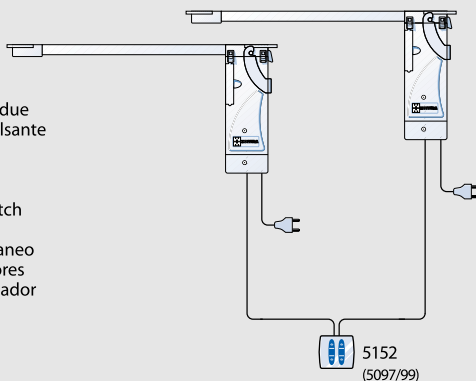
- comando simultaneo e singolo con pulsante
- single and simultaneous control by switch
- mando individual y simultaneo mediante pulsador



- comando singolo e simultaneo con telecomando (e pulsante di soccorso)
- single and simultaneous control by remote control (and emergency switch)
- mando individual y simultaneo mediante mando a distancia (y pulsador auxiliar)



- comando simultaneo di due motori con pulsante
- simultaneous control of two motors by switch
- mando simultaneo para dos motores mediante pulsador



- comando simultaneo con telecomando (e pulsante di soccorso)
- simultaneous control by remote control (and emergency switch)
- mando simultaneo mediante mando a distancia (y pulsador auxiliar)

